**Форма № Н - 3.04**

Львівський національний університет імені Івана Франка

Кафедра (предметна, циклова комісія)класичної філології

 “**ЗАТВЕРДЖУЮ**”

 Проректор

 з науково-педагогічної роботи

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

“\_\_\_\_\_\_”\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_20\_\_\_ р.

## РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Латинська мова і автори

галузі знань 0203 Гуманітарні науки

напряму підготовки 0305 Філологія

для спеціальності 6.020303 Мова та література

спеціалізації латинська, старогрецька, грецька мова та антична література

 факультету іноземних мов

Кредитно-модульна система

організації навчального процесу

Львів 2010

Латинська мова та автори**.** Робоча програма навчальної дисципліни для студентів

за напрямом підготовки 03205 Філологія, спеціальністю 6.020303 Мова та література (латинська, старогрецька, грецька мова та антична література ). м. Львів, 2010.- 17 с.

Розробники:(вказати авторів, їхні наукові ступені, вчені звання та посади)

Чернюх Б. В. кандидат філологічних наук, доцент кафедри класичної філології, Домбровський Р. О., кандидат філологічних наук, доцент кафедри класичної філології

Робоча програма затверджена на засіданні кафедри (циклової, предметної комісії)\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Протокол № \_\_\_ від. “\_\_\_\_”\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_20\_\_ р.

 Завідувач кафедрою (циклової, предметної комісії)\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

 \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_)

 (підпис) (прізвище та ініціали)

“\_\_\_\_\_”\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 20\_\_\_ р

Схвалено методичною комісією за напрямом підготовки (спеціальністю)\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

 (шифр, назва)

Протокол № \_\_\_ від. “\_\_\_\_”\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_20\_\_\_ р.

“\_\_\_\_\_”\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_20\_\_ р. Голова \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_( \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_)

 (підпис) (прізвище та ініціали)

©Домбровський Р. О., 2010

© Чернюх Б. В., 2010

# *Опис навчальної дисципліни*

# *(Витяг з робочої програми навчальної дисципліни “старогрецька мова та автори”)*

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Найменування показників  | Галузь знань, напрям підготовки, освітньо-кваліфікаційний рівень | Характеристика навчальної дисципліни |
| *денна форма навчання* | *заочна форма навчання* |
| Кількість кредитів – 6 | Галузь знань0203 гуманітарні науки(шифр, назва) | Нормативна |
| Модулів – 2 | Напрям0305 Філологія(шифр, назва) | *Рік підготовки:* |
| Змістових модулів – 7 | Спеціальність (професійне спрямування) латинська, старогрецька, грецька мова та антична література | ІІ -й | -й |
| Курсова робота | *Семестр* |
| Загальна кількість годин – 216  | І-й | -й |
| *Лекції* |
| Тижневих годин для денної форми навчання:аудиторних – 6самостійної роботи студента - 6 | Освітньо-кваліфікаційний рівень:Бакалавр | 36 год. |  год. |
| *Практичні, семінарські* |
| 72 год. |  год. |
| *Лабораторні* |
|  год. |  год. |
| *Самостійна робота* |
| 108 год. |  год. |
| ІНДЗ: 4 год. |
| Вид контролю: іспит  |

# *Мета та завдання навчальної дисципліни*

**Мета**: Оволодіти навиками перекладу та аналізу оригінального поетичного та прозового тексту

**Завдання**: 1.засвоїти лексику І, ІУ книг «Записок про гальську війну» Цезаря ; 2. навчитись читати дактилічний гекзаметр; 3. здійснювати детальний морфолого-синтаксичний аналіз з наголосом на синтаксисі відмінків та складнопідрядного речення; 4. робити дослівний переклад тексту; 5. засвоїти мовностилістичні засоби та інформацію історичного, міфологічного та реально-прагматичного характеру.

В результаті вивчення даного курсу студент повинен

**знати:** лексику; напам’ять перший розділ «Записок про гальську війну»; функції відмінків та структурні особливості складнопідрядних речень; послідовність основних розумових операцій при перекладі та аналізі тексту; мовностилістичні засоби твору Цезаря;

**вміти:** перекладати без словника відомий текст та зі словником невідомий текст; визначати функції відмінків, типи підрядних речень, синоніми, антоніми, словотвірні гнізда, лексико-семантичні групи, риторичні фігури та тропи

# *Програма навчальної дисципліни*

І семестр

**Змістовий модуль 1.** Вступні відомості до «Записок про гальську вій ну» Цезаря. Синтаксис підрядного речення.

**Тема 1.** Гай Юлій Цезар та його твір «Записки про гальську війну».

Тема 2. Узгодження. Узгодження за смислом

**Тема 3.** Перекладта мовностилістична інтерпретація відомостей про Галлію (І ,1)

**Тема 4.** Nominativus. Nominativus duplex. Vocativus.

**Тема 5.** Акузатив. Акузатив прямого додатка.

 **Змістовий модуль 2.** Перекладта мовностилістична інтерпретація І книги «Записок про гальську війну» Цезаря, фрагмент «Ситуація в Галлії перед приходом Цезаря» (І, 2-6). Синтаксис підрядного речення.

**Тема 1.** Перекладта мовностилістична інтерпретація І книги «Записок про гальську війну» Цезаря (І, 2)

**Тема 2.** Перекладта мовностилістична інтерпретація І книги «Записок про гальську війну» Цезаря (І,3).

**Тема 3.** Подвійний знахідний відмінок. Знахідний відмінок додатка і присудка. Знахідний особи і речі.

**Тема 4.** Перекладта мовностилістична інтерпретація І книги «Записок про гальську війну» Цезаря (I, 4).

**Тема 5.** Перекладта мовностилістична інтерпретація І книги «Записок про гальську війну» Цезаря (I,5).

Тема 6. Знахідний відмінок на позначення простору.

**Тема 7.** Перекладта мовностилістична інтерпретація І книги «Записок про гальську війну» Цезаря (I,6)

**Тема 8.** Accusativus temporis. Accusativus exclamationis. Accusativus adverbialis

 **Змістовий модуль 3.** Перекладта мовностилістична інтерпретація І книги «Записок про гальську війну» Цезаря, фрагмент «Війна з гельветами» (І, 7-13). Синтаксис підрядного речення.

**Тема 1.** Перекладта мовностилістична інтерпретація І книги «Записок про гальську війну» Цезаря (І,7).

**Тема 2.** Перекладта мовностилістична інтерпретація І книги «Записок про гальську війну» Цезаря (І, 8).

**Тема 3.** Genetivus. Адномінальне вживання генетива. Genetivus possessivus.

**Тема 4.** Перекладта мовностилістична інтерпретація І книги «Записок про гальську війну» Цезаря (І, 9)

Тема 5.Перекладта мовностилістична інтерпретація І книги «Записок про гальську війну» Цезаря (І, 10)

Тема 6. Genetivus subiectivus. Genetivus obiectivus.

Тема 7. Перекладта мовностилістична інтерпретація І книги «Записок про гальську війну» Цезаря (І, 11)

Тема 8. Перекладта мовностилістична інтерпретація І книги «Записок про гальську війну» Цезаря (І, 12)

Тема 9. Адвербіальне вживання генетива. Genetivus obiectivus. Genetivus criminis. Genetivus pretii.

Тема 10. Перекладта мовностилістична інтерпретація І книги «Записок про гальську війну» Цезаря (І, 13)

 **Змістовий модуль 4.** Перекладта мовностилістична інтерпретація І книги «Записок про гальську війну» Цезаря, фрагмент «Війна з гельветами» (І, 14-20). Синтаксис підрядного речення. Контроль знань.

**Тема 1 .** Перекладта мовностилістична інтерпретація І книги «Записок про гальську війну» Цезаря (І, 14).

**Тема 2.** Перекладта мовностилістична інтерпретація І книги «Записок про гальську війну» Цезаря (І, 15).

Тема 3. Dativus. Давальний відмінок непрямого додатка.

**Тема 4 .** Перекладта мовностилістична інтерпретація І книги «Записок про гальську війну» Цезаря (I, 16).

**Тема 5.** Перекладта мовностилістична інтерпретація І книги «Записок про гальську війну» Цезаря (I, 17).

**Тема 6.** Dativus commodi et incommodi. Dativus possessivus. Dativus ethicus.

**Тема 7.** Перекладта мовностилістична інтерпретація І книги «Записок про гальську війну» Цезаря (I. 18).

**Тема 8 .** Перекладта мовностилістична інтерпретація І книги «Записок про гальську війну» Цезаря (I, 19).

**Тема 9.** Dativus finalis.

**Тема 10.** Перекладта мовностилістична інтерпретація І книги «Записок про гальську війну» Цезаря (I, 20)

Тема 11. Контрольна робота.

Модуль 2.

 **Змістовий модуль 5.** Перекладта мовностилістична інтерпретація І книги «Записок про гальську війну» Цезаря, фрагмент «Війна з гельветами» (І, 21-25). Синтаксис підрядного речення.

**Тема 1.** Аналіз контрольної роботи.Перекладта мовностилістична інтерпретація І книги «Записок про гальську війну» Цезаря (I, 21).

**Тема 2.** Перекладта мовностилістична інтерпретація І книги «Записок про гальську війну» Цезаря (І, 22).

**Тема 3.** Перекладта мовностилістична інтерпретація І книги «Записок про гальську війну» Цезаря (І, 23)

Тема 4. Аблатив. Синкретичний характер аблатива. Аблатив як віддільний відмінок. Ablativus separationis

Тема 5. Перекладта мовностилістична інтерпретація І книги «Записок про гальську війну» Цезаря (І, 24)

Тема 6. Перекладта мовностилістична інтерпретація І книги «Записок про гальську війну» Цезаря (І, 25).

Тема 7. Ablativus inopiae. Ablativus originis. Ablativus auctoris

**Змістовий модуль 6.** Перекладта мовностилістична інтерпретація І книги «Записок про гальську війну» Цезаря, фрагмент «Війна з Аріовістом» (І, 30-34). Синтаксис підрядного речення.

**Тема 1.** Перекладта мовностилістична інтерпретація І книги «Записок про гальську війну» Цезаря (І, 30).

**Тема 2.** Перекладта мовностилістична інтерпретація І книги «Записок про гальську війну» Цезаря (I, 31).

**Тема 3**. Ablativus comparationis.

**Тема 4.** Перекладта мовностилістична інтерпретація І книги «Записок про гальську війну» Цезаря (I, 32).

**Тема 5 .** Перекладта мовностилістична інтерпретація І книги «Записок про гальську війну» Цезаря (I, 33).

**Тема 6.** Аблатив як орудний відмінок. Ablativus instrumenti.

**Тема 7.** Перекладта мовностилістична інтерпретація І книги «Записок про гальську війну» Цезаря (I, 34).

Тема 8. Ablativus copiae. Ablativus pretii.

**Змістовий модуль 7.** Синтаксис підрядного речення. Презентація виконаних студентами індивідуальних навчально-дослідних завдань. Контроль знань.

Тема 1. Реферування студентами індивідуальних навчально-дослідних завдань.

Тема 2. Реферування студентами індивідуальних навчально-дослідних завдань.

Тема 3. Ablativus causae.

Тема 4. Контрольна робота.

Тема 5. Аналіз контрольної роботи

1. ***Структура навчальної дисципліни***

|  |  |
| --- | --- |
| Назви змістових модулів і тем | Кількість годин |
| Денна форма | Заочна форма |
| Усього  | у тому числі | Усього  | у тому числі |
| л | п | лаб | інд | ср | л | п | лаб | інд | ср |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 |
| **Модуль 1** |
| **Змістовий модуль 1.** Вступні відомості до «Записок про гальську війну» Цезаря. Синтаксис простого речення. Синтаксис відмінків |
| **Тема 1.** Гай Юлій Цезар та його твір «Записки про гальську війну».  |  2 |  | 2 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Тема 2. Узгодження. Узгодження за смислом |  4 | 2 |  |  |  | 2 |  |  |  |  |  |  |
| **Тема 3.** Перекладта мовностилістична інтерпретація відомостей про Галлію (І ,1) |  4 |  | 2 |  |  | 2 |  |  |  |  |  |  |
| **Тема 4.** Nominativus.Nominativus duplex.Vocativus. | 4 | 2 |  |  |  | 2 |  |  |  |  |  |  |
| **Тема 5.** Акузатив. Акузатив прямого додатка. | 2 | 2 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Разом – зм. модуль1 |  16 | 6 | 4 |  |  | 6 |  |  |  |  |  |  |
| **Змістовий модуль 2.** Перекладта мовностилістична інтерпретація І книги «Записок про гальську війну» Цезаря, фрагмент «Ситуація в Галлії перед приходом Цезаря» (І, 2-6). Синтаксис відмінків |
| **Тема 1.** Перекладта мовностилістична інтерпретація І книги «Записок про гальську війну» Цезаря (І, 2) |  4 |  | 2 |  |  | 2 |  |  |  |  |  |  |
| **Тема 2.** Перекладта мовностилістична інтерпретація І книги «Записок про гальську війну» Цезаря (І,3). |  4 |  | 2 |  |  | 2 |  |  |  |  |  |  |
| **Тема 3.** Подвійний знахідний відмінок. Знахідний відмінок додатка і присудка. Знахідний особи і речі. |  2 | 2 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Тема 4.** Перекладта мовностилістична інтерпретація І книги «Записок про гальську війну» Цезаря (I, 4). |  4 |  | 2 |  |  | 2 |  |  |  |  |  |  |
| **Тема 5.** Перекладта мовностилістична інтерпретація І книги «Записок про гальську війну» Цезаря (I,5). |  4 |  | 2 |  |  | 2 |  |  |  |  |  |  |
| Тема 6. Знахідний відмінок на позначення простору. |  2 | 2 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Тема 7.** Перекладта мовностилістична інтерпретація І книги «Записок про гальську війну» Цезаря (I,6) |  4 |  | 2 |  |  | 2 |  |  |  |  |  |  |
| **Тема 8.** Accusativus temporis. Accusativus exclamationis. Accusativus adverbialis | 2 | 2 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Разом – зм. модуль 2 |  26 | 6 | 10 |  |  | 10 |  |  |  |  |  |  |
|  **Змістовий модуль 3.** Перекладта мовностилістична інтерпретація І книги «Записок про гальську війну» Цезаря, фрагмент «Війна з гельветами» (І, 7-13). Синтаксис відмінків |
| **Тема 1.** Перекладта мовностилістична інтерпретація І книги «Записок про гальську війну» Цезаря (І,7). | 4 |  | 2 |  |  | 2 |  |  |  |  |  |  |
| **Тема 2.** Перекладта мовностилістична інтерпретація І книги «Записок про гальську війну» Цезаря (І, 8). | 4 |  | 2 |  |  | 2 |  |  |  |  |  |  |
| **Тема 3.** Genetivus. Адномінальне вживання генетива. Genetivus possessivus. | 6 | 2 |  |  |  | 4 |  |  |  |  |  |  |
| **Тема 4.** Перекладта мовностилістична інтерпретація І книги «Записок про гальську війну» Цезаря (І, 9) | 4 |  | 2 |  |  | 2 |  |  |  |  |  |  |
| Тема 5.Перекладта мовностилістична інтерпретація І книги «Записок про гальську війну» Цезаря (І, 10) | 4 |  | 2 |  |  | 2 |  |  |  |  |  |  |
| Тема 6. Genetivus subiectivus. Genetivus obiectivus. | 6 | 2 |  |  |  | 4 |  |  |  |  |  |  |
| Тема 7. Перекладта мовностилістична інтерпретація І книги «Записок про гальську війну» Цезаря (І, 11) | 4 |  | 2 |  |  | 2 |  |  |  |  |  |  |
| Тема 8. Перекладта мовностилістична інтерпретація І книги «Записок про гальську війну» Цезаря (І, 12) | 4 |  | 2 |  |  | 2 |  |  |  |  |  |  |
| Тема9. Адвербіальне вживання генетива. Genetivus obiectivus. Genetivus criminis. Genetivus pretii. | 6 | 2 |  |  |  | 4 |  |  |  |  |  |  |
| Тема 10. Перекладта мовностилістична інтерпретація І книги «Записок про гальську війну» Цезаря (І, 13) | 4 |  | 2 |  |  | 2 |  |  |  |  |  |  |
| Разом – зм. модуль 3 | 46 | 6 | 14 |  |  | 26 |  |  |  |  |  |  |
|  **Змістовий модуль 4.** Перекладта мовностилістична інтерпретація І книги «Записок про гальську війну» Цезаря, фрагмент «Війна з гельветами» (І, 14-20). Синтаксис відмінків. Контроль знань.  |
| **Тема 1 .** Перекладта мовностилістична інтерпретація І книги «Записок про гальську війну» Цезаря (І, 14). | 4 |  | 2 |  |  | 2 |  |  |  |  |  |  |
| **Тема 2.** Перекладта мовностилістична інтерпретація І книги «Записок про гальську війну» Цезаря (І, 15). | 4 |  | 2 |  |  | 2 |  |  |  |  |  |  |
| Тема 3. Dativus. Давальний відмінок непрямого додатка. | 4 | 2 |  |  |  | 2 |  |  |  |  |  |  |
| **Тема 4 .** Перекладта мовностилістична інтерпретація І книги «Записок про гальську війну» Цезаря (I, 16). | 4 |  | 2 |  |  | 2 |  |  |  |  |  |  |
| **Тема 5.** Перекладта мовностилістична інтерпретація І книги «Записок про гальську війну» Цезаря (I, 17). | 4 |  | 2 |  |  | 2 |  |  |  |  |  |  |
| **Тема 6.** Dativus commodi et incommodi. Dativus possessivus. Dativus ethicus. | 4 | 2 |  |  |  | 2 |  |  |  |  |  |  |
| **Тема 7.** Перекладта мовностилістична інтерпретація І книги «Записок про гальську війну» Цезаря (I. 18). | 4 |  | 2 |  |  | 2 |  |  |  |  |  |  |
| **Тема 8 .** Перекладта мовностилістична інтерпретація І книги «Записок про гальську війну» Цезаря (I, 19). | 4 |  | 2 |  |  | 2 |  |  |  |  |  |  |
| **Тема 9.** Dativus finalis. | 4 | 2 |  |  |  | 2 |  |  |  |  |  |  |
| **Тема 10.** Перекладта мовностилістична інтерпретація І книги «Записок про гальську війну» Цезаря (I, 20) | 4 |  | 2 |  |  | 2 |  |  |  |  |  |  |
| Тема 11. Контрольна робота. | 6 |  | 2 |  |  | 4 |  |  |  |  |  |  |
| Разом – зм. модуль 4. | 46 | 6 | 16 |  |  | 24 |  |  |  |  |  |  |
| Усього годин  | 134 | 24 | 44 |  |  | 66 |  |  |  |  |  |  |
| **Модуль 2** |
|  **Змістовий модуль 5.** Перекладта мовностилістична інтерпретація І книги «Записок про гальську війну» Цезаря, фрагмент «Війна з гельветами» (І, 21-25). Синтаксис відмінків.  |
| **Тема 1.** Перекладта мовностилістична інтерпретація І книги «Записок про гальську війну» Цезаря (I, 21) | 4 |  | 2 |  |  | 2 |  |  |  |  |  |  |
| **Тема 2.** Перекладта мовностилістична інтерпретація І книги «Записок про гальську війну» Цезаря (І, 22). | 4 |  | 2 |  |  | 2 |  |  |  |  |  |  |
| **Тема 3.** Перекладта мовностилістична інтерпретація І книги «Записок про гальську війну» Цезаря (І, 23) | 4 |  | 2 |  |  | 2 |  |  |  |  |  |  |
| Тема 4. Аблатив. Синкретичний характер аблатива. Аблатив як віддільний відмінок. Ablativus separationis | 4 | 2 |  |  |  | 2 |  |  |  |  |  |  |
| Тема 5. Перекладта мовностилістична інтерпретація І книги «Записок про гальську війну» Цезаря (І, 24) | 4 |  | 2 |  |  | 2 |  |  |  |  |  |  |
| Тема 6. Перекладта мовностилістична інтерпретація І книги «Записок про гальську війну» Цезаря (І, 25).  | 4 |  | 2 |  |  | 2 |  |  |  |  |  |  |
| Тема 7. Ablativus inopiae. Ablativus originis. Ablativus auctoris | 4 | 2 |  |  |  | 2 |  |  |  |  |  |  |
| Разом – зм. модуль 5 | 28 | 4 | 10 |  |  | 14 |  |  |  |  |  |  |
| **Змістовий модуль 6.** Перекладта мовностилістична інтерпретація І книги «Записок про гальську війну» Цезаря, фрагмент «Війна з Аріовістом» (І, 30-34). Синтаксис відмінків |
| **Тема 1.** Аналіз контрольної роботи. Перекладта мовностилістична інтерпретація І книги «Записок про гальську війну» Цезаря (І, 30). | 4 |  | 2 |  |  | 2 |  |  |  |  |  |  |
| **Тема 2.** Перекладта мовностилістична інтерпретація І книги «Записок про гальську війну» Цезаря (I, 31). | 4 |  | 2 |  |  | 2 |  |  |  |  |  |  |
| **Тема 3**. Ablativus comparationis. | 4 | 2 |  |  |  | 2 |  |  |  |  |  |  |
| **Тема 4.** Перекладта мовностилістична інтерпретація І книги «Записок про гальську війну» Цезаря (I, 32). | 4 |  | 2 |  |  | 2 |  |  |  |  |  |  |
| **Тема 5 .** Перекладта мовностилістична інтерпретація І книги «Записок про гальську війну» Цезаря (I, 33). | 4 |  | 2 |  |  | 2 |  |  |  |  |  |  |
| **Тема 6.** Аблатив як орудний відмінок. Ablativus instrumenti. | 2 | 2 |  |  |  | 4 |  |  |  |  |  |  |
| **Тема 7.** Перекладта мовностилістична інтерпретація І книги «Записок про гальську війну» Цезаря (I, 34). |  4 |  | 2 |  |  | 2 |  |  |  |  |  |  |
| Тема 8. Ablativus copiae. Ablativus pretii. | 2 | 2 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Разом – зм. модуль 6 | 32 | 6 | 10 |  |  | 16 |  |  |  |  |  |  |
| **Змістовий модуль 7.** Синтаксис відмінків. Презентація виконаних студентами індивідуальних навчально-дослідних завдань. Контроль знань. |
| Тема 1. Реферування студентами індивідуальних навчально-дослідних завдань. | 6 |  | 2 |  |  | 4 |  |  |  |  |  |  |
| Тема 2. Реферування студентами індивідуальних навчально-дослідних завдань. | 6 |  | 2 |  |  | 4 |  |  |  |  |  |  |
| Тема 3. Ablativus causae. | 2 | 2 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Тема 4. Контрольна робота. | 6 |  | 2 |  |  | 4 |  |  |  |  |  |  |
| Тема 5. Аналіз контрольної роботи | 2 |  | 2 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Разом – зм. модуль 7 | 22 | 2 | 8 |  |  | 12 |  |  |  |  |  |  |
| Усього годин | 216 | 36 | 72 |  |  | 108 |  |  |  |  |  |  |

1. ***Теми лекційних занять***

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| №з/п | Назва теми | Кількістьгодин |
| 1 | Узгодження. Узгодження за смислом | 2 |
| 2 | Nominativus. Nominativus duplex. Vocativus | 2 |
| 3 | Акузатив. Акузатив прямого додатка. | 2 |
| 4 | Подвійний знахідний відмінок. Знахідний відмінок додатка і присудка. Знахідний особи і речі. | 2 |
| 5 | Знахідний відмінок на позначення простору. | 2 |
| 6 | Accusativus temporis. Accusativus exclamationis. Accusativus adverbialis | 2 |
| 7 | Genetivus. Адномінальне вживання генетива. Genetivus possessivus. | 2 |
| 8 | Genetivus subiectivus. Genetivus obiectivus. | 2 |
| 9 | Адвербіальне вживання генетива. Genetivus obiectivus. Genetivus criminis. Genetivus pretii. | 2 |
| 10 | Dativus. Давальний відмінок непрямого додатка. | 2 |
| 11 | Dativus commodi et incommodi. Dativus possessivus. Dativus ethicus. | 2 |
| 12 | Dativus finalis. | 2 |
| 13 | Аблатив. Синкретичний характер аблатива. Аблатив як віддільний відмінок. Ablativus separationis | 2 |
| 14 | Ablativus inopiae. Ablativus originis. Ablativus auctoris | 2 |
| 15 | Ablativus comparationis. | 2 |
| 16 | Аблатив як орудний відмінок. Ablativus instrumenti.\ | 2 |
| 17 | Ablativus copiae. Ablativus pretii. | 2 |
| 18 | Ablativus causae | 2 |
|  | Разом | 36 |

1. ***Теми практичних занять***

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| №з/п | Назва теми | Кількістьгодин |
| 1 | Гай Юлій Цезар та його твір «Записки про гальську війну». | 2 |
| 2 | Перекладта мовностилістична інтерпретація відомостей про Галлію (І ,1) | 2 |
| 3 | Перекладта мовностилістична інтерпретація І книги «Записок про гальську війну» Цезаря (І, 2) | 2 |
| 4 | Перекладта мовностилістична інтерпретація І книги «Записок про гальську війну» Цезаря (І,3). | 2 |
| 5 | Перекладта мовностилістична інтерпретація І книги «Записок про гальську війну» Цезаря (I, 4). | 2 |
| 6 | Перекладта мовностилістична інтерпретація І книги «Записок про гальську війну» Цезаря (I,5). | 2 |
| 7 | Перекладта мовностилістична інтерпретація І книги «Записок про гальську війну» Цезаря (I,6) | 2 |
| 8 | Перекладта мовностилістична інтерпретація І книги «Записок про гальську війну» Цезаря (І,7). | 2 |
| 9 | Перекладта мовностилістична інтерпретація І книги «Записок про гальську війну» Цезаря (І, 8). | 2 |
| 10 | Перекладта мовностилістична інтерпретація І книги «Записок про гальську війну» Цезаря (І, 9) | 2 |
| 11 | Перекладта мовностилістична інтерпретація І книги «Записок про гальську війну» Цезаря (І, 10) | 2 |
| 12 | Перекладта мовностилістична інтерпретація І книги «Записок про гальську війну» Цезаря (І, 11) | 2 |
| 13 | Перекладта мовностилістична інтерпретація І книги «Записок про гальську війну» Цезаря (І, 12) | 2 |
| 14 | Перекладта мовностилістична інтерпретація І книги «Записок про гальську війну» Цезаря (І, 13) | 2 |
| 15 | Перекладта мовностилістична інтерпретація І книги «Записок про гальську війну» Цезаря (І, 14). | 2 |
| 16 | Перекладта мовностилістична інтерпретація І книги «Записок про гальську війну» Цезаря (І, 15). | 2 |
| 17 | Перекладта мовностилістична інтерпретація І книги «Записок про гальську війну» Цезаря (I, 16). | 2 |
| 18 | Перекладта мовностилістична інтерпретація І книги «Записок про гальську війну» Цезаря (I, 17). | 2 |
| 19 | Перекладта мовностилістична інтерпретація І книги «Записок про гальську війну» Цезаря (I. 18). | 2 |
| 20 | Перекладта мовностилістична інтерпретація І книги «Записок про гальську війну» Цезаря (I, 19). | 2 |
| 21 | Перекладта мовностилістична інтерпретація І книги «Записок про гальську війну» Цезаря (I, 20) | 2 |
| 22 | Контрольна робота. | 2 |
| 23 | Аналіз контрольної роботи. Перекладта мовностилістична інтерпретація І книги «Записок про гальську війну» Цезаря (I, 21). | 2 |
| 24 | Перекладта мовностилістична інтерпретація І книги «Записок про гальську війну» Цезаря (І, 22). | 2 |
| 25 | Перекладта мовностилістична інтерпретація І книги «Записок про гальську війну» Цезаря (І, 23) | 2 |
| 26 | Перекладта мовностилістична інтерпретація І книги «Записок про гальську війну» Цезаря (І, 24) | 2 |
| 27 | Перекладта мовностилістична інтерпретація І книги «Записок про гальську війну» Цезаря (І, 25).  | 2 |
| 28 | Перекладта мовностилістична інтерпретація І книги «Записок про гальську війну» Цезаря (І, 26). | 2 |
| 29 | Перекладта мовностилістична інтерпретація І книги «Записок про гальську війну» Цезаря (I, 27). | 2 |
| 30 | Перекладта мовностилістична інтерпретація І книги «Записок про гальську війну» Цезаря (I, 28). | 2 |
| 31 | Перекладта мовностилістична інтерпретація І книги «Записок про гальську війну» Цезаря (I, 29). | 2 |
| 32 | Перекладта мовностилістична інтерпретація І книги «Записок про гальську війну» Цезаря (I, 30). | 2 |
| 33 | Реферування студентами індивідуальних навчально-дослідних завдань. | 2 |
| 34 | Реферування студентами індивідуальних навчально-дослідних завдань. | 2 |
| 35 | Контрольна робота. | 2 |
| 36 | Аналіз контрольної роботи. | 2 |
|  | Разом | 72 |

***8. Самостійна робота***

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| №з/п | Назва теми | Кількістьгодин |
| 1 | Перекладта мовностилістична інтерпретація ІУ книги «Записок про гальську війну» Цезаря (ІУ,1) | 4 |
| 2 | Перекладта мовностилістична інтерпретація ІУ книги «Записок про гальську війну» Цезаря (ІУ,2) | 4 |
| 3 | Перекладта мовностилістична інтерпретація ІУ книги «Записок про гальську війну» Цезаря (ІУ,3) | 4 |
| 4 | Перекладта мовностилістична інтерпретація ІУ книги «Записок про гальську війну» Цезаря (ІУ,4) | 4 |
| 5 | Перекладта мовностилістична інтерпретація ІУ книги «Записок про гальську війну» Цезаря (ІУ,5) | 4 |
| 6 | Перекладта мовностилістична інтерпретація ІУ книги «Записок про гальську війну» Цезаря (ІУ,6) | 4 |
| 7 | Перекладта мовностилістична інтерпретація ІУ книги «Записок про гальську війну» Цезаря (ІУ,7) | 4 |
| 8 | Перекладта мовностилістична інтерпретація ІУ книги «Записок про гальську війну» Цезаря (ІУ,8) | 4 |
| 9 | Перекладта мовностилістична інтерпретація ІУ книги «Записок про гальську війну» Цезаря (ІУ,9) | 2 |
| 10 | Перекладта мовностилістична інтерпретація ІУ книги «Записок про гальську війну» Цезаря (ІУ,10) | 2 |
| 11 | Перекладта мовностилістична інтерпретація ІУ книги «Записок про гальську війну» Цезаря (ІУ,11) | 4 |
| 12 | Перекладта мовностилістична інтерпретація ІУ книги «Записок про гальську війну» Цезаря (ІУ,12) | 4 |
| 13 | Перекладта мовностилістична інтерпретація ІУ книги «Записок про гальську війну» Цезаря (ІУ,13) | 4 |
| 14 | Перекладта мовностилістична інтерпретація ІУ книги «Записок про гальську війну» Цезаря (ІУ,14) | 4 |
| 15 | Перекладта мовностилістична інтерпретація ІУ книги «Записок про гальську війну» Цезаря (ІУ,15) | 2 |
| 16 | Перекладта мовностилістична інтерпретація ІУ книги «Записок про гальську війну» Цезаря (ІУ,16) | 4 |
| 17 | Перекладта мовностилістична інтерпретація ІУ книги «Записок про гальську війну» Цезаря (ІУ,17) | 4 |
| 18 | Перекладта мовностилістична інтерпретація ІУ книги «Записок про гальську війну» Цезаря (ІУ,18) | 4 |
| 19 | Перекладта мовностилістична інтерпретація ІУ книги «Записок про гальську війну» Цезаря (ІУ,19) | 4 |
| 20 | Перекладта мовностилістична інтерпретація ІУ книги «Записок про гальську війну» Цезаря (ІУ,20) | 4 |
| 21 | Перекладта мовностилістична інтерпретація ІУ книги «Записок про гальську війну» Цезаря (ІУ,21) | 4 |
| 22 | Перекладта мовностилістична інтерпретація ІУ книги «Записок про гальську війну» Цезаря (ІУ,22) | 4 |
| 23 | Перекладта мовностилістична інтерпретація ІУ книги «Записок про гальську війну» Цезаря (ІУ,23) | 4 |
| 24 | Перекладта мовностилістична інтерпретація ІУ книги «Записок про гальську війну» Цезаря (ІУ,24) | 4 |
| 25 | Перекладта мовностилістична інтерпретація ІУ книги «Записок про гальську війну» Цезаря (ІУ,25) | 4 |
| 26 | Перекладта мовностилістична інтерпретація ІУ книги «Записок про гальську війну» Цезаря (ІУ,26) | 4 |
| 27 | Узгодження присудка з декількома підметами | 2 |
| 28 | Genetivus characteristicus, partitivus et generis (qualitatis). Genetivus при interest | 6 |
| 29 | Давальний відмінок при складних дієсловах | 2 |
| 30 | Окремі випадки вживання ablativus instrumenti | 2 |
|  | Разом  | 108 |

***9. Індивідуальне навчально - дослідне завдання***

Написання рефератів

***10. Методи контролю***

Усні контрольні опитування на практичних заняттях, вибіркові опитування під час лекцій, модульні контрольні роботи, іспит, залік

***11. Розподіл балів, що присвоюється студентам***

***Розподіл балів, які отримують студенти для екзамену***

|  |
| --- |
| Поточне тестування та самостійна робота |
| Змістовий модуль 1 | Змістовий модуль 2 |  | Змістовий модуль 3 |
| Т1 | Т2 | Т3 | Т4 | Т5 | Т1 | Т2 | Т3 | Т4 | Т5 | Т6 | Т7 | Т8 | Т1 | Т2 | Т3 |
|  |  | 1 |  |  | 1 | 1 |  | 1 | 1 |  | 1 |  | 1 | 1 |  |

Т1, Т2 ... Т12 – теми змістових модулів

|  |
| --- |
| Поточне тестування та самостійна робота |
| Змістовий модуль 3 | Змістовий модуль4 |
| Т4 | Т5 | Т6 | Т7 | Т8 | Т9 | Т10 | Т1 | Т2 | Т3 | Т4 | Т5 | Т6 | Т7 | Т8  | Т9 | Т10 | Т11 |
| 1 | 1 |  | 1 | 1 |  | 1 | 1 | 1 |  | 1 | 1 |  | 1 | 1 |  | 1 | 5 |

|  |
| --- |
| Поточне тестування та самостійна робота |
| Змістовий модуль 5 | Змістовий модуль 6 |
| Т1 | Т2 | Т3 | Т4 | Т5 | Т6 | Т7 | Т1 | Т2 | Т3 | Т4 | Т5 | Т6 | Т7 | Т8  |
| 1 | 1 | 1 |  | 1 | 1 |  | 1 | 1 |  | 1 | 1 |  | 1 |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Поточне тестування та самостійна робота | Підсумковий тест (екзамен) | Сума |
| Змістовий модуль 7 | 50 | 100 |
| Т1 | Т2 | Т3 | Т4 | Т5 |  |
| 5 | 5 |  | 5 |  |

Оцінювання знань студента здійснюється за 100-бальною шкалою (для екзаменів і заліків).

* максимальна кількість балів при оцінюванні знань студентів з дисципліни, яка завершується екзаменом, становить за поточну успішність 50 балів, на екзамені – 50 балів;
* при оформленні документів за екзаменаційну сесію використовується таблиця відповідності оцінювання знань студентів за різними системами.

**Шкала оцінювання: Університету , національна та ECTS**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ***Оцінка в балах*** | ***Оцінка ECTS*** | ***Визначення*** | ***За національною шкалою*** |
| ***Екзаменаційна оцінка, оцінка з диференційованого заліку*** | ***Залік*** |
| 90 – 100 | **А** | *Відмінно* | *Відмінно* | *Зараховано* |
| 81-89 | **В** | ***Дуже добре***  | ***Добре*** |
| 71-80 | **С** | ***Добре*** |
| 61-70 | **D** | ***Задовільно***  | ***Задовільно***  |
| 51-60 | **Е**  | ***Достатньо*** |

Протягом семестру проводиться не менше двох модулів або колоквіумів чи контрольних робіт або інших видів контролю. Максимальна кількість балів, яка встановлюється для цих видів контролю, а також відповідність оцінок FX та F у шкалі ECTS, у балах та національній шкалі визначається Вченими радами факультетів або кафедрами, які забезпечують викладання відповідних дисциплін.

***12. Методичне забезпечення***

1. Карта Галлії часів Цезаря

2. Ілюстративний матеріал

***13. Рекомендована література***

**Базова**

1. C. Iulii Caesaris Commentarii de bello Gallico (liber I, IV) (будь-яке видання)
2. Оленич Р. М. Латинська мова.—Львів, 1993 ( 2004)
3. Соболевский С. И. Грамматика латинского языка. Часть теоретическая.— М., 1958
4. Соболевский С. И. Грамматика латинского языка. Часть практическая.— М., 1959

**Допоміжна**

1. Пащенко Н. І., Пащенко В. І. Антична література.—К., 2003
2. Дуров В. С. История римской литературы.— СПб., 2005

***14. Інформаційні ресурси***

1. Інтернет

 **Форма № Н - 3.03**

 Затверджено наказом МОН України

Львівський національний університет імені Івана Франка

Кафедра класичної філології

 “**ЗАТВЕРДЖУЮ**”

Проректор

 з науково-педагогічної роботи

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

“\_\_\_\_\_\_”\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_20\_\_\_ р.

## ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Латинська мова та автори

галузі знань 0203 гуманітарні науки

 напряму підготовки 0305 Філологія

 для спеціальності 6.020303 Мова та література

спеціалізації латинська, старогрецька, грецька мова та антична література

 факультету іноземних мов

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  Форманавчання |  Курс  |  Семестр | Кредитів ECTS | Загальний обсяг (год.) | Всьогоаудит.(год.) | у тому числі (год.): | Самос-тійнаробота(год.) | Контрольні (модульні) роботи(шт.) | Розрахунково-графічні роботи(шт) | Курсові проекти (роботи), (шт.) | Залік(сем.) | Екзамен(сем.) |
| Лекції  | Лабораторні | Прак тичні |
| Денна | ІІ | І | 6 | 216 | 108 | 36 |  | 72 | 108 | 4 |  |  |  | І |
| Заочна |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Екстернат |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

Робоча програма складена на основі: ***освітньо-професійної програми*** ГСВО \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ напряму 0305 Філологія

***варіативної частини освітньо-професійної програми*** спеціальності 6.020303 Мова та література (латинська, старогрецька, грецька мова та антична література)

Робоча програма складена Чернюхом Б. В. кандидатом філологічних наук, доцентом кафедри класичної філології

 Домбровським Р. О., кандидатом філологічних наук, доцентом кафедри класичної філології

 (вчена ступінь, вчене звання, ім’я та ініціали автора (ів) прграми)

Робоча програма затверджена на засіданні кафедри класичної філології

Протокол № \_\_\_ від. “\_\_\_\_”\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_20\_\_ р.

 Завідувач кафедри \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

 \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ /\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_/

 (підпис) (прізвище та ініціали)

“\_\_\_\_\_”\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 20\_\_\_ р

1.РІВЕНЬ СФОРМОВАНОСТІ ВМІНЬ ТА ЗНАНЬ

|  |  |
| --- | --- |
| Шифр умінь та змістових модулів | Зміст умінь, що забезпечується |
| 1 | Робота зі словником |
| 2 | Робота зі словником, переклад відомого тексту без словника та невідомого зі словником, визначення граматичних форм, функцій відмінків, типів підрядних речень, синонімів, антонімів, слів одного словотвірного гнізда, діалектизмів, риторичних фігур та тропів, повний морфолого-синтаксичний аналіз. |
| 3 | Робота зі словником, переклад відомого тексту без словника та невідомого зі словником, визначення граматичних форм, функцій відмінків, типів підрядних речень, синонімів, антонімів, слів одного словотвірного гнізда, діалектизмів, риторичних фігур та тропів, повний морфолого-синтаксичний аналіз. |
| 4 | Робота зі словником, переклад відомого тексту без словника та невідомого зі словником, визначення граматичних форм, функцій відмінків, типів підрядних речень, синонімів, антонімів, слів одного словотвірного гнізда, діалектизмів, риторичних фігур та тропів, повний морфолого-синтаксичний аналіз. |
| 5 | Робота зі словником, переклад відомого тексту без словника та невідомого зі словником, визначення граматичних форм, функцій відмінків, типів підрядних речень, синонімів, антонімів, слів одного словотвірного гнізда, діалектизмів, риторичних фігур та тропів, повний морфолого-синтаксичний аналіз. |
|  6 | Робота зі словником, переклад відомого тексту без словника та невідомого зі словником, визначення граматичних форм, функцій відмінків, типів підрядних речень, синонімів, антонімів, слів одного словотвірного гнізда, діалектизмів, риторичних фігур та тропів, повний морфолого-синтаксичний аналіз. |
| 7 | Робота зі словником, переклад відомого тексту без словника та невідомого зі словником, визначення граматичних форм, функцій відмінків, типів підрядних речень, синонімів, антонімів, слів одного словотвірного гнізда, діалектизмів, риторичних фігур та тропів, повний морфолого-синтаксичний аналіз. |
| 8 | Робота зі словником, переклад відомого тексту без словника та невідомого зі словником, визначення граматичних форм, функцій відмінків, типів підрядних речень, синонімів, антонімів, слів одного словотвірного гнізда, діалектизмів, риторичних фігур та тропів, повний морфолого-синтаксичний аналіз, лексико-семантична класифікація слів різних частин мови. |

1. ІНФОРМАЦІЙНИЙ ОБСЯГ ДИСЦИПЛІНИ

2.1. Лекційний курс

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Шифр змістовогомодуля | Назва змістового модуля | Кількість аудиторних годин |
| 1 | Синтаксис простого речення. Синтаксис відмінків | 6 |
| 2 | Синтаксис відмінків | 6 |
| 3 | Синтаксис відмінків | 6 |
| 4 | Синтаксис відмінків | 6 |
| 5 | Синтаксис відмінків | 4 |
| 6 | Синтаксис відмінків | 6 |
| 7 | Синтаксис відмінків | 2 |

* 1. ЛАБОРАТОРНІ ЗАНЯТТЯ

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Шифр змістовогомодуля | Назва змістового модуля | Кількість аудиторних годин |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |

* 1. ПРАКТИЧНІ ЗАНЯТТЯ

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Шифр змістовогомодуля | Назва змістового модуля | Кількість аудиторних годин |
| 1 | Вступні відомості до «Записок про гальську війну» Цезаря.  | 4 |
| 2 | Перекладта мовностилістична інтерпретація І книги «Записок про гальську війну» Цезаря, фрагмент «Ситуація в Галлії перед приходом Цезаря» (І, 2-6).  | 10 |
| 3 | Перекладта мовностилістична інтерпретація І книги «Записок про гальську війну» Цезаря, фрагмент «Війна з гельветами» (І, 7-13).  | 14 |
| 4 | **=** Перекладта мовностилістична інтерпретація І книги «Записок про гальську війну» Цезаря, фрагмент «Війна з гельветами» (І, 14-20). Контроль знань. | 16 |
| 5 | Перекладта мовностилістична інтерпретація І книги «Записок про гальську війну» Цезаря, фрагмент «Війна з гельветами» (І, 21-25).  | 10 |
| 6 | Перекладта мовностилістична інтерпретація І книги «Записок про гальську війну» Цезаря, фрагмент «Війна з Аріовістом» (І, 30-34).  | 10 |
| 7 | Презентація виконаних студентами індивідуальних навчально-дослідних завдань. Контроль знань. | 8 |

* 1. ПРАКТИКА

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Шифр змістовогомодуля | Назва змістового модуля | Кількість годин |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |

2.5. Самостійна робота студента:

підготовка до аудиторних занять (лекцій та практичних); виконання практичних завдань протягом семестру; самостійне опрацювання окремих тем; переклад текстів встановлених обсягів; підготовка і виконання індивідуальних навчально-дослідних завдань (рефератів); підготовка до усіх видів контролю, в тому числі до мо­дульних і комплексних контрольних робіт та іспиту.

1. ПЕРЕЛІК РЕКОМЕНДОВАНИХ ПІДРУЧНИКІВ, МЕТОДИЧНИХ ТА ДИДАКТИЧНИХ МАТЕРІАЛІВ
2. C. Iulii Caesaris Commentarii de bello Gallico (liber I, IV) (будь-яке видання)
3. Оленич Р. М. Латинська мова.—Львів, 1993 ( 2004)
4. Соболевский С. И. Грамматика латинского языка. Часть теоретическая.— М., 1958
5. Соболевский С. И. Грамматика латинского языка. Часть практическая.— М., 1959
6. КРИТЕРІЇ УСПІШНОСТІ

«відмінно» ставиться за повне і впевнене знання матеріалу: бездоганне знання лексики, граматики, метрики, безпомилковий переклад відомого тексту та правильний переклад невідомого тексту зі словником, наявність не більше однієї-двох помилок у модульній контрольній роботі;

«добре» ставиться за міцні знання лексики, граматики, метрики з малозначними неточностями, в основному правильний переклад відомого та невідомого тексту, наявність не більше трьох-чотирьох помилок у модульній контрольній роботі;

«задовільно» ставиться за знання лексики, граматики, метрики з помітними пробілами та значними неточностями у перекладі відомого та невідомого тексту, наявність п’яти-шести помилок у модульній контрольній роботі;

«незадовільно» ставиться за незнання лексики, граматики, метрики, невміння перекладати відомий та невідомий текст, наявність великої кількості помилок у модульній контрольній роботі (від семи і вище).

1. ЗАСОБИ ДІАГНОСТИКИ УСПІШНОСТІ НАВЧАННЯ

 Усні контрольні опитування на практичних заняттях, вибіркові опитування під час лекцій, модульні контрольні роботи, іспит, залік

 Автор \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_/

 (підпис) (прізвище та ініціали)